elister as Algonos comprederes han visitado las

SUSCRICION PARA PAMPLONA.

acias

callos | durezas | callos |

callos

callos

eligro

de la

Un mes . : . 1'25 pesetas Ties meses 3'50 Sels meses 6'75 Doce meses 12'50

PAGO ADELANTADO.

Seis meses, . . . 15 peceras.

PARA FURRA DE PAMPLONA. Tres meses . . 4 pesetas.

SUSCRICION

Seis meses . 7:50 Nuove mosos . 11 Doce meses . . 14

EXTRANJERO.

Tres meses . . 11'75 pesetas. Seis meses . . 23

PAGO ADELANTADO

la no devolucion del periodico por los suscritores de fuera de la capital NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES. indica que continúa el abono.

rans dispets the per a lideal and Paratish at margarate. I man alternated

de cobrar sus intereses; eso es muy jus-

to. Este interés, no teniendo nosotros

minas de oro y tan solo minas de plata

insuffcientes para cubrir los decientos

millones de francos de que se trata, no

podia menos de suceder que se pagaría

dicho importe mandándoles de lo que

tenemos como productos españoles, ó

sea productos del pais, como aceites,

trigos, carneros, lanas, vinos, pasas,

naranjas, etc., etc., y así se hizo hasta

el año 1892, pero desde aquel tiempo

rechazan nuestras mercancias, han

puesto derechos exhorbitantes, que so-

bre vinos pasa de lo ordinario cuasi del

precio de compra en el pais, y nos dicen:

ya no queremos géneros; hay que pa-

garnos en metálico, y además con la

circunstancia agravante que ha de ser en oro.

Pues hay doble razón para declarar-

nos libres de todo compromiso, y negar-

nos al pago de los doscientos millones

que quieren sacar de España á «fortio-

Si ha de regir, como resulta ahora

que los intereses los hemos de abonar

no en mercancias sino en dinero, en oro,

es perjudicial para nosotros la venida

de los capitales extranjeros cuando tie-

nen por objeto suministrar un servicio

público que se remunera con dinero al

contado. Vivíamos muy bien antes gas-

tando lo que teníamos, y siendo más

ricos de lo que somos ahora, porque en

la actualidad nos agobian las deudas,

agotándose por cada dia más los recur-

sos con que satisfacer al sercedor; v

presentándose el porvenir en la forma

más abrumadora al no poder sacudir el

Las minas de plata, hace algun tiem-

po eran alguna esperanza, perolhoy son

insignificantes en comparación con las

inmensas atenciones y reserva acumu-

ladas desde el principio de los siglos y

El hecho de haber cerrado las casas

yugo que nos han impuesto.

esparcidas en el mundo entero.

ri en moneda de oro solo.

DIARIO INDEPENDIENTE.

Redaccion, Administracion è Imprente, Paseo de Valencia, 36, bajo y calle de San Gregorio, 25.

Pamplona 23 de Noviembre de 1894.

an side nembrades mastres

El bimetalismo se impone.

De los antecedentes que militan en fevor de la vuelta à la libre acunacion de la plata por los pueblos europeos y norte-americanos en provecho de ellos, anadiremos un punto de vista especial para España.

Nuestro pais es deudor de unos doscientos millones de francos al extranje. ro, en su mayor parte à Francia, en concepto de interés de los capitales que han invertido en España en varias empresas, como ferrocarriles, compañías de gas, sociedades de seguros como el «Fénix», de Bancos como el Hipotecaria, el Crédito Mobiliario y tambien como renta de los empréstitos anteriores

pagaderos en francos. Era cuando se decidieron los franceses à venir aqui à colocar sus capitales en nuestro pais; entonces regia en Fran cia la libre acuñacion de la plata y no podia menos de entenderse que el interés debia pagarse bajo la misma ley que regia entonces en el tiempo de contratar la deuda; y tampoco cabe duda que hoy dia, à consecuencia de la supresion de la libre acuñacion de la plata en Francia, tenemos que abonar dichos doscientos millones en oro, pues no admiten lingotes de plata y la moneda acuñada en un pais no siendo más que un lingote en otro no podemos mandarles nuestros «duros» y «pesetas» y de ahi la consecuencia de mandar oro, que de este metal, si se admiten los lingotes.

De manera que resulta, que despues de cerrado el contrato de modo irrevocable por ambas partes contrantes, una sola de ellas ha modificado diciendo que ya no se pagaría la deuda si no es en oro, pero debiera ser en oro ó plata como cuando se verificó el contrato.

A todo el mundo ocurrirá que eso es romper un contrato y que desde luego España puede considerarse libre en sus compromisos como anuladas, ó al menos no ha de tener en cuenta la medida tomada por su acreedor de exigir el pago de su crédito en oro solo, medida tomada sin el previo (consentimiento de ambas partes contratantes; y puede y debe brindar à Francia el pago de los doscientos millones de francos en «pesetas, » siguiendo acuñándolas como se hacía cuando se originó la deuda.

Pero hay más; la conducta de Francia para con España aun es más censurable. Es cierto que trajeron sus capitales à nuestro pais, en la inteligencia

de moneda á la libre acuñació de la plata sin más razón que la ante dicha, no tiene comparación en la historia mas que con el delBrenno, el jefe Galo que se

habia apoderado de Roma en los primeros tiempos de la historia, de la sociedad de la ciudad eterna.

Para salvarse del saqueo cuentan que los romanos convinieron en el pago como rescate de cierta cantidad en peso de oro y plata, Cuando vió Brenno subir el plato de los pesos en la balanza donde se pesaba el rescate, le pareció que pronto habían encontrado los romanos la cantidad fijada y echó su pe-

un sol que nace demasiado radiante. El vien -

En la plaza de la Concordia la circulacion

habia sido muy numerosa desde la vispera.

Afluyó gente de todas las avenidas esperando

notar algunos preparativos que indicasen el

misterioso acontecimiento anunciado para

el dia siguiente. Muchos concurrentes perma-

to, sin ser fuerte, et a ibueno y fresco.

sada maza gala en el plato de los pesos gritando: «¡Vœ Victis!» ¡Desgraciados los vencidos! Volvió á bajar el peso y tuvieron los romanos que traer más

Al prestamista cosmopolita le pareció tenemos que volver à las mismas para el insaciable usurero. - D. DE H.

à su pais, Mons Augonard, Vicario apostólico de Ubanghi, à dado à conocer curiosos datos sobre los pueblos antropófagos del Africa, en-

El gran escollo de la colonización en aquellas comarcas es, segun Mons, Augouard, la necesidad de capitales considerables. Las dificultades del transporte, los rigores del clima las luchas contra los indigenas obligan á ha-

cer grandes dispendios. El viajero que desembarca del cómodo vapor que le ha conducido à la costa de Africa, experimenta la impresión más desagradable posible. Se encuentra con que tiene que recorrer los rios en una incómoda piragua, que, con su movimiento le proporciona à cada paso duchas involuntarias; en la alimentación indígena no figuran ni el pan ni el vino, y la privación de estos alimentos llega á hacerse muy cruel; à lo mejor hay que recorrer à pie grandes distancias entre hierbas cuya altura es doble de la estatura de un hombre y por caminos apenas desbrezados.

En todas estas regiones los metales preciosos no tienen curso. Las operaciones comerciales se realizan per medio de permutas; dando en cambio de los alimentos y articulos nesarios á los viajeros, baratijas de vidrio, cu-

vanas resulta caro. A primera vista parece lo contrario, pues cada negro, que lleva por termino medio 35 kilógramos, recibe como salario 30 céntimos diarios, y su alimentación cuesta 10 céntimos. Aunque estos precios son tan reducidos, el coste total es considerable, pues se necesita un gran número de porteadores, y es preciso ejercer vigilancia incesante sobre ellos, pues roban cuanto alcanzan y su gloto-

ble. Comen serpientes, murciélagos, ratas, insectos, etc. En Ubanghi, donde los Misioneros tienen establecida una factoria, el canibalismo es cosa corriente. La carne humana pasa por un alimento noble, y uno de los jefes negros aseguraba á Mons. Augouard que con sal y pimienta aquélla era deliciosa.

El canibalismo va acabando con la esclavi-

ero y plata.

también que iba á subir el plato de las pesas que miden los intereses que les pagan los trabajadores, encontrándose la plata con facilidad, y se hecha de bruces sobre la pesada, apretando con poderosa mano, y clamando como Brenno, sino hay oro venga plata. «¡Vœ Victis! [Desgraciados los deudores!, y

Tierras por civilizar.

Un Misionero francés que acaba de regresar tre los cuales ha vivido muchos años.

Las carabanas salen directamente de Loango, en el litoral, y tienen que recorrer à piè los 52 kilémetres que la separan de Brazzaville, dende el Corgo empieza à hacerse navegable.

chillos, cucharas, telas, etc. El transporte de la impedimenta de las cara-

neria hace que, si pueden, consuman en un dia las raciones de una ó dos semanas. Además, acuden á todo género de astucias para trabajar lo menos posible, y si logran sustraer algo de valor, apelan à la fuga. La alimentación de los indígenas es detesta-

se levante el telon! ¡música! ¡música! gritaban los pilluelos de Paris. José Prudhomme decia: -La autoridad no deberia permitir que se hiciese agolpar la gente de una manera tan pe ligrosa y sin decir con que objeto. Un curioso, tendiendo la vista por el espacio, esclamó: ¡Aaa! Y le contestaron con hurrahs, silbidos y aplausos. Hubo algunos estrujones, pero sin ningun incidente serio. A las doce menos cuar to, la curiosidad se convirtió en una ansiedad vehemente, mezclandose con el vago terror que experimenta siempre el que espera algo desconocido. Cesaron las chanzas, no encontrando ya ningun eco. Reino un silencio extraño. Nada es tan grande como este silencio de la muchedumbre, solemne y casi lúgubre. Todos los que tenian reloj miraron la hora. eran las doce menos cinco minutos, y nada aparecia en la plaza de la Concordia. El público empezó à temer que le habian engañado. Un descontento sordo, próximo á convertirse en saña, se apoderó de todos los animos. Los fiemáticos de carácter mas apacible se pusie-

habia chasqueado ignominiosamente. El sol atravesó las nubes, que en gran parte se habian ya disipado, y resplandeció en el zénit en un basto espacio de cielo azul. De repente se oyeron algunos gritos: ¡Mira i!... Los ojos mas penerantes habian percibido un punto negro perdido de vista en el espacio. Aquel punto negro crecia visiblemente. En pocos segundes aumentó de tal modo que se pudo distinguir como una forma humana que bajaba à plomo sobre el obelisco. Estalló una aclamacion formidable que rompió el silencio como el relampago rompe la nube. Resonaba aun cuando se veia ya distintamente un hombre, con la cara medio tapada, en pie sobre la cuspide del obelisco. Un nuevo clamor se levantó

ron rabiosos feroces á la idea de que se les

tu i entre los naturales de Ubanghi, puesto que se comen à sus esclavos en cuanto engordan un poco. Las mujeres son las encargadas de decapitar à las victimas, y lo hacen con la misma sangre fria cou que nuestras cocineras de güellan a un pollo.

A los indigenas les parece que sus costum-bres son el colmo de la civilización. Cuando ven à los europeos servirse de cucharas o tenedores, creen que lo hacen, porque no saben comer con los dedes.

Sin embargo, en algunas tribus son muy estimados los tenedores, pero no se utilizan en la mesa... Las negras que se precian de elegantes los utilizan como peines.

Correspondencia.

CARTA DE MADRID.

21 DE NOVIEMBRE DE 1894.

Sr. Director de EL Eco DE NAVARRA.

Procedimiento revolucionario.

Prevaleció el espiritu revolucionario en la Junta que anoche celebró la Directiva del par tido progresista.

Se acordó la reorganizacion del partido, la más activa propaganda, la lucha obstruccionista en el Parlamento y en las Corporaciones populares y, finalmente, reunir dinero y marchar à la revolucion.

No nos parece prudente anunciar esto con la claridad con que á todo el mundo lo han dicho los miembros de la Junta y esto de hacer revoluciones con prévio anuncio demuestra que la Directiva de los progresistas no dá á su acuerdo toda la importancia que en si tiene.

Como consecuencia de los acuerdos de la Junta se ha presentado hoy el señor Marenco al presidente del Congreso y le ha advertido que está resuelto à que diariamente se cuente el número de diputados que el reglamento determina para la apertura de las sesiones, dis ension y aprobacion de proyectos de ley, aparte de exigir que todas las votaciones sean nominales.

Apuros del Gobierno.

Esto unido à la actitud de los conservadores, que apoyan muchos diputados de la mayoria en asuntos de vital importancia para el Gobierno, hacen muy dificil la vida parlamentaria del Gabinete.

La cuestión de Cuba agrávase más cada dia sin que parezca por parte alguna aquel espiritu de concordia que se anunciaba al comenzar la legislatura.

Despues de cuanto se dijo en el Congreso, de dicha cuestion, en el debate/politico hoy ha vuelto à plantearse, en la hora destinada; à preguntas, despues de conceder la Camara permiso al Sr. Gamazo para defendep à un ausente.

Era el ausente el general Calleja y Gamazo hizo de sus actos y prendas de caracter brillantisima defensa.

Insistió el Sr. Villanueva en los cargos que . ayer dirigió contra la primtra autoridad mili. tar de la gran Antilla y negando el uno y afirmando el otro pasaron largo rato fecundo en

Hablaron tambien Lopez Dominguez defen diendo al general Calleja y Romero Robledo que pronunció un discurso de tonos violentos contra el Sr. Gamazo.

mezclado de aplausos y bravos. El hombre llevaba un sombrerito redondo, se descubrió, y volviendose sucesivamente à los cuatro puntos cardinales, saludó á la muchedumbre. Sacó en seguida su reloj y lo señaló con el dedo. Cada cual miró el suyo. Eran las doce menos un minuto. Los aplausos y los gritos redoblaron. El hombre volvió à meterse el reloj en el bolsillo, y todos los concurrentes se pusieron à observarle con la mayor atencion.

Estaba vestido de negro. Una especie de ga ban o sobretodo abotonado le llegaba del cue ilo à las rodillas. Los faldones del gaban esta ban sujetos al pantalon de modo que no pudieran flotar al aire. Las piernas y el panlalon estaban metidos dentro de unas botas anchas y flexibles, que eran bastante grandes para que comprendiesen que tenia debajo fotro calzado. El cuello del sobretodo estaba levantado y rodeado de una corbata ancha de lana blanca. El cuello parecia grueso y se notaba en él cierta rigidez, lo mismo que en los hombros. una melena rubia, no muy larga pero espesa, ocultaba la nuca y las orejas La barba entera, más rubia aún, cubria las mejillas y los labios. Tapaba la parte superior del rostro una media careta parecida à las que usan las bailarinas en los bailes de la Opera. El sombrerito redondo, negro como el resto del traje, estaba provisto de barbuquejo Cubrian las manos guan tes gruesos que parecian acolchados. Velase que, à pesar de la estación, aquel hombre se habia prevenido contra el frio. Tenia la mano izquierda oculta dentro del sobretodo, del cua solo la había sacado un instante para indicar la hora del reloj, volviéndola à colocar inmediatamente en la actitud con que se suele re. * presentar à Napoleón y à ciertos oradores.

FOLLETIN DE «EL ECO DE NAVARRA» 11

UN DESCUBRIMIENTO PRODIGIOSO

POR

Iulio Verne.

en ocasion oportuna y despues de haber organizado en varios paises puntos de refugio in vencibles para ponerme à salvo de todas las impertinencias, violencias je intrigas; aguar dar, en fin, para comunicar mi secreto al público o al gobierno, que se hubiesen tomado las medidas necesarias y ejecutado las condiciones convenidas, y que se grabara mi nombre en mi descub imiento de una manera indeleble. que nunca pudiese borrar la mano del tiempo.

LA MANIFESTACION

Desde que rayó el alba podia preveerse que el 1.º de junio sería un dia espléndido. Aunquo el cielo estaba cubierto, las nubes que le encapotaban eran de esas que en el clima de Paris responden mejor de la seguridad del tiempo que

nisterio de Cultura

necieron en la plaza hasta muy entrada la noche. Gran número de esos que viven de industrias desconocidas de esos que ofrecen fuego à los fumadores y recogen colillas de cigarros, acudieron despues de salir de los teatros à la plaza de la Concordia, donde se estacionaron, con la esperanza de poder ceder un puesto emediantibus tillis.» Entre seis y siete de la mañana empezó á aparecer la plebe, y á cosa de las ocho la juventud de las escuelas. A las nueve era la multitud tan compacta en la plaza de la Concordia, que se dió órden de no dejar penetrar en ella á nadie mas y de dejar salir à quien quisiera. Como sucede en seme. jantes casos, el contagio lo invadia todo. Los curiosos atraen á los curiosos. Los que mas seguros se creian estar de no salir de su casa se sienten como arrastrados à pesar suyo y por la sola razon de que el torrente crece, ellos contribuyen à aumentarlo. Se acomuló la mu-

chedumbre en los Campos Eliseos, en el jardin de las Tulierias, en el puente de la Concordia, en los muelles, en la calle Real, en la calle de Rivoli, y en los baluartes. A las diez se circulada dificilmente por el baluarte de la Magdalena. A las diez y media apenas se podia transitar por la calle de la Paz. A las once era im posible llegar à la calle de la Chaussée d'Autin. En las ventanas se agolpaba mas gente de lo que podian contener. Las conversaciones, las chanzonetas se su cedian incesantemente. ¡Que se empiece! ¡que

Cougreso.

Al concluir este debate se repartió entre los diputador una hoja autógrafa, con un telegra ma de Cuba en que se citan los títulos de trece periódicos separatistas que además de los catorce citados por el Sr. Canovas tienen vida legal en la gran Antilla.

Con el orden del dia entró el Congreso en la discusión de la proposición de los conservadores pidiendo no pase à las secciones el proyec to de reforma del arancel.

El Sr. Cos-Gayon continuó apoyandola con argumentos idénticos à los que ayer exposo el Sr. Navarro Reverter.

Los conservadores.

Dijose anoche que la minoria conservadora iba à reproducir hoy en el Senado el incidente que ayer tarde se promovió en el Congreso, suponiendo que se na infringido la ley de relaciones entre los cuerpos colegisladores. Esa noticia se ha confirmado.

En efecto, à las dos y media se han reunido en el salon de presupuestos de la Alta Cámara 64 senadores canovistas presididos por el senor Conde de Casa Valencia, como exministro mas antiguo, por hallarse enfermo el Sr. Elduayen.

El presidente expuso la situacion dificil que creaba à las comisiones que deben entender en los tratados pendientes, y al Senado todo, el proyecto de reforma arancelaria presentado ayer en el Congreso, por el ministro de Hacienda. Expuso la necesidad de que à la minoria conservadora evitara esa violacion de la ley de relaciones, que venia à constituir un verdadero conflicto interparlamentario.

La reunion, que fué breve, pues apenas duro media hora, acordo que una comision compuesta de los Sres. Conde de Casa Valencia, duque de Tetuan y Fabié visitara inmediata mente al presidente de la Camara, para conocer su opinion acerca del particular. Si no se llega à una solucion amistosa antes de que co mience la sesion, me dije uno de los exminis. tros conservadores, anunciaremos una interpelacion y si el gobierno no la scepta, presentaremos una proposicion incidental, que apo yara Pabié.

Con esto terminó la reunion de los conservadores à la que asistió el duque de Almodóvar del Valle, fusionista hasta hace poco é individuo de la comision de tratados.

Mientras los Sres. Casa Valencia, Tetuan y Fabié visitaban en su despacho al presidente de la Camara, en los pasillos se notaba la animacion propia de los grandes dias. Los conservadores concedian al asunto extraordinaria gravedad, mientras que los liberales censura ban à aquella minoria por sus actitudes de intransigencia que haran imposible todo gobierno en lo porvenir. Si nosotros hiciéramos lo mismo que ellos, decia un vitalicio, impediria mos el debate que quieren sostener esta tarde, invocando los propios argumentos, pues no es oportuno discutir dos proposiciones incidentales, sobre igual asunto, en una y otra Camara.

Bajo estas impresiones, comenzó la sesion & las 3 y cuarenta minutos, es decir, casi dos horas despues de la hora acordada al principio de la legislatura.

Varios senadores reprodujeron proyectos y proposiciones de ley, y algunos presentaron otras nuevas, entre ellas una del Sr. Merelo para la reforma de la division territorrial.

El Sr. Fabié pidió la palabra para iniciar la discusion acordada por la minoria conserva dora. Rogó à la mesa que evitara el conflicto interparlamentario, y el Sr. Montero Rios contesto que la mesa se- creia incompetente para dar solucion al asunto.

El mismo Sr. Fabié sostiene que hay similitud entre los tratados pendientes y el proyecto ayer leido en el Congreso, proyecto que comprende todos los tratados pasados, presentes y futuros.

Negó el ministro de Hacienda que hubiera tal analogia ni existiera por lo tanto el conflicto de que hablaron los conservadores, à quienes aconsejó calma y tranquilidad, por tratarse de cuestiones completamente agenas à la politica.

Contestando à una pregunta concreta del Sr. Fabié dijo que el gobierno sostiene unos y otros proyectos, es decir, los de tratados y el de reforma de la segunda columna.

Anunció entônces el ex-ministro conservador una interpelacion, que el ministro de Hacienda aceptó en el acto.

A decir la verdad, la interpelacion del señor Fabié, (cuyo segundo turno consumirá el Conde de Tejada de Valdosera) no ha despertado gran interés. Bien porque se emplearan los mismos argumentos que ayer se oyeron en el Congreso, bien porque la frase del Sr. Fabié no tiene la brillantez necesaria, para un deba te solemne, ello es que las horas de sesion se han deslizado tranquilas y apacibles, sin las interrupciones é incidentes animados que es peraban los aficionados á espectáculos parla mentarios.

Los diputados catalanes.

Los diputados catalanes se han reunido esta tarde para tomar una actitud en vista del proyecto de revision arancelaria presentado por el Gobierno y la proposición de los conservadores oponiendose à la discusion del proyecto.

Las cuatro provincias estuvieron representadas en la reunión. Con sus diversos criterios politicos. Pero les unia una idea; la protección. En lo que no hubo igual unanimidad fué en el modo de apreciar los fines que se proponen al Gobierno y los conservadores: el primero al presentar el proyecto de revisión y los segundos al no querer que pase à las secciones el asunto.

El señor Quintana, que es diputado por Gerona no olvidando que el fracasado tratado con Alemania favorece à la industria corcho tapo nera, opinó que la proposición de los conser vadores era una postdata puesta al obstruccionismo que hicieron al tratado y que por lo tanto no estaba dispuesto à hacer el juego de los conservadores.

El elemento conservador opinaba que debia impedirse la aprobación del proyecto y los mi nisteriales digeron que si la proposición de los conservadores no envolviera un arma política quizà se iuclinaran à que no prevaleciera el proyecto.

El diputado Juny (republicano) dijo que era proteccionista intransigente y que si supiera

que votando la proposición conservadora no había de prevalecer el proyecto no tendrían inconveniente en votarla.

Los silvelistas se mostraron en una actitud de intransigencia.

En vista de que no se podia tomar acuerdo concreto se convino en que el señor Ferratges hiciese una pregunta al Gobierno que abrace los diferentes puntos siguientes:

1.º Si se va à hacer una reforma estable. 2.º Si las tarifas del proyecto del tratado aleman estan comprendidas en las señaladas como limite de concesiones marcado en el proyecto de reforma del arancel.

3.º Qué criterio tendrá el Gobierno para nombrar la comisión que ha de entender en la reforma.

En el salon de Conferencias.

El señor Silvela manifestaba esta tarde su criterio completamente de acuerdo con el señor Cánovas referente á la infrección de la ley de relaciones de las Camaras si se discute en el Congreso el proyecto arancelario del Go bierno.

El señor Villaverde hablará en nombre de la minoria silvelista para declarar eso mismo.

Los autonomistas cubanos reunidos esta tar de han acordado intervenir en la discusión de las cuestiones cubanas reflejando el criterio ya conocido por haberse publicado en el manifiesto de dicho partido.

MENCHETA.

Salvador en capilla.

A las seis de la mañana pidió chocolate el reo y despues no quiso tomarlo. Salvador hablaba solo pintándose las bellezas de la anarquia y negándose á recibir los auxilios de la religion.

Parecia à veces una fiera que se rinde por temor al domador.

Azoteas, balcones y ventanas de las inmedia ciones del patio de Cordeleros comenzaban á dicha hora à poblarse de gente, que asomaba para presenciar la ejecucion. Los sacerdotes volvieron de nuevo à la capi-

Salvador estaba acostado en el camastro dando la espalda al altar.

Los sacerdotes le exhortaron nuevamente, y el re, se negó à contestar ni à volverse à ellos, y solo les dijo que eran unos farsantes.

El reo siguió negándose á confesar y reproduciendo lo que dijo pocas horas antes; más los sacerdotes siguieron suplicando, entónces irgióse Salvador y exclamo:

Dejadme ya; si tuviera aqui un revolver, buenas castañas os llevariais.>

A las siete y cuarenta minutos entró el verdugo en la capilla, y despues de las acostumbradas palabras de mútuo perdon entre el ejecutor y el reo, el primero colocó la hopa al segundo.

Salvador se puso en pie para dejarse vestir. Sonreia estupidamente y vociferaba contra la sociedad burguesa.

Después se entretuvo en buscar entre los colchones el retrato de su hija, que no pudo encontrar.

Al volver el verdugo que había salido se levantó Salvador, diciendo que estaba dispuesto à salir.

Dirigiéndose al verdugo, le dijo: «Celebro seas tú, hábil ejecutor, quien me mate. Deseaba que llegara este momento. Me jor quiero morir en tus manos que en las de la sociedad, quitandome la vida lentamente en este encierro.

Dejóse colocar el gorro negro y salió de la capilla seguido de la escolta militar.

Camino del cadalso.

A las ocho en punto se puso en marcha para el cadalso la funebre comitiva.

Salvador caminaba con paso firme, devorando el espacio con la mirada.

A su izquierda iba el verdugo. El grupo que formaban ambos estaba rodea. do por un piquete del regimiento de Alfonse XII.

Al pisar el umbral de la carcel, Salvador

grito: - «¡Viva la revolucion social!» Despues subió con paso ligero y firme los

escalones del patibulo, y una vez en el tablado daba saltos gritando con voz casi ahogada: - iMueran las religiones todas! ¡Viva la anarquia!»

En el banquillo.

El ejecutor de la justicia le obligó à sentarse en el banquillo.

Salvador empezió à cantar con voz temblorosa el himno de la anarquia, y continuó cantándolo mientras le amarraban al madero y le colo aban la argolla.

Frecuentemente se interrumpia para deci casi balbuceando al verdugo que no le apretase tanto la ligaduras y que en cambio «lo apretase cuanto antes el cuello.»

La ejecución.

Acercose el momento solemne. Nicomedes, el verdugo titular de la Audiencia, sacó del bolsillo un pañuelo negro y cubrió en él la cara del reo.

Este decia en aquel momento con voz ronca y apagada. -¡Virtud! ¡Justicia! ¡Amor!

Al sentir que le tapaban el rostro, Salvador hizo un gran esfuerzo por levantar los brazos Pero las fuertes ligaduras que le sujetaban y las esposas le impidieron todo movimiento. El verdugo hizo funcionar el terrible instru-

mento y Salvador dejó de existir. Eran las ocho y seis minutos de la mañana.

Palabras de Salvador: «No quiero; yo no fir. mo mi sentencia de muerte.»

- Yo no he dejado de ser anarquista. La anarquia es justa y su triunfo inevitable.» - Nada, que lo sabe V.-decia à un sacerdote-durante mucho tiempo he sido un far-

sante; ahora déjeme V. porque no le necesito.» - Quisiera-dijo-confundir à la mayoria de los trabajadores. Así los que quedaran sos. tendrian con teson mis salvadoras ideas.»

Brindo-exclamó tomando una copa-por

la libertad que tanto deseo. -Desde ahora-dijo a su hija-te llamaras libertad en lugar de Maria.

El ataque al Rio de Oro

Según manifestaciones del capitán de Infanteria de Marina, Sr. Gonzalez, que rescató los cautivos del «Icod» y último Gobernador que fué de aquella factoria, à un corresponsal de El Liberal en Cádiz, el ataque de los moros no debe atribuirse à falta de vigilancia por parte del destacamento, no explicándose los motivos de la agresión.

El Sr. Gonzalez lo atribuye en todo caso à falta de formalidad en los agentes de la compañia, la cual ha dejado siempre mucho que desear, dando lugar à frecuentes conflictos.

«Cree que las kábilas que han atacado sean las de Wlad Dlin, que son las que salen siempre à la defensa de las otras kabilas, las cuales se dedican exclusivamente al comercio.

Crée tambien que puede haber mas de mil moros escondidos en los pozos que rodean la factoria por el lado opuesto á la costa, por cuya razón no podrá verlos el crucero «Marques de la Ensenada», siendo probable que salgan de su escondites à dar un nuevo ataque en cuanto se marche el barco.

El Sr. Gonzalez entiende que deberian enviarse refuerzos inmediatamente, para casti-

garlos y amedrentarlos.

Gacetillas.

Ayer se celebró con gran solemnidad la funcion que à su Patrona Santa Cecilia dedicó la sociedad de conciertos de esta ciudad.

Un número muy grande de fieles llenaba el espacioso templo y en los bancos se hallaba la Junta directiva de la expresada sociedad.

El panegirico de la Santa fué hecho por el elocuente orador sagrado D. Antonio Gonza lez por modo admirable.

La parte musical fué excelente, pues el re pertorio era muy apropiado y la ejecucion esmeradisima.

Dice el Boletin del mercado de Burdeos correspondiente à la última semana: «Se han hecho algunas compras de vinos es pañoles, pero han sido sobre muestras y sin cotizacion en la plaza.

Eu breve se esperan grandes arribos tambien adquiridos por el mismo procedimiento y con la condicion de que lleguen alli sin agriarae. Las clases todas son buenas, excelente color

y poco azucarado, pudiéndose asegurar que cumpliran el fin a que se les destina. Le ha sido concedida la cruz blanca del Mérito Militar al comandante de ingenieros nuestro paisano don Antonio Los-

arcos. Nos escribe el Sr. Alcalde de Escabarte, don Orionneo Anduoza, quo ol 1900 que fué cometido en el Estanco de Sorauren y del que fué acusado Juan Martin Orayen y Villanueva, vecino de dicho pueblo, ha resul tado inocente y el verdadero autor, segun está convicto y confeso, es un francés llamado

Alberto Chesui. Conste asi.

se encuentran en la villa de Arellano, haciendo ejercicios de mision, los RR. PP. Corazonista Burgos y Fernandez, y ayer salió para dicho punto el P. Gomez. Desde Arellano pasaran a Abarzuza y Artajona à continuar su piadoso apostolado.

Ayer amaneció la atmósfera cubierta por una niebla de bastante intensidad que duró todo el dia.

La temperatura descendió notablemente. Se confirmaron, pues, los pronósticos de Noherlesoom, que anunció mal tiempo del 22 al 23.

Ha sido nombrada maestra de la escuela de Baraibar doña Valentina Iracheta.

La misión que en Septiembre último salió de Marcilla, compuesta de veintiun religiosos, ha llegado con toda felicidad á Manila, en veintiocho dias, cuando el viaje suele costar treinta y tantos dias, y antes cuatro meses y más. El vapor fondeó al anochecer en la bahia de Manila el 12 de Octubre, y el 13 por la mañana salió á tierra la misión, siendo recibida á las 8 de la mañana con la solemnidad de costumbre en la puerta de la iglesia, por la numerosa y respetable Comunidad, llevando un sacerdote capa pluvial, cantandose un solemne Te-Deum y prestaudo luego los misioneros obediencia al nuevo provincial elegido por tres años en Abril de este año, M. R. P. Fr. Andrés Ferrero, antes Lector de Teologia en el colegio de Marcilla.

Sociedad coral, Orfeon Pamplonés.-El domingo 25 del corriente mes à las nneve de la mañana, celebrará dicha Sociedad, en la iglesia de Santo Domingo solemne Misa cantada per el Orfeon dedicada a su ex celsa y Santa Patrona Santa Cecilia.

Nota.-Para los Sres. Sócios protectores se colocarán asientos de preferencia.

Dicen de Tafalla que parte de la siembra se ha hecho en seco. La cosecha de vino fué buena y se habrán comprado de 50 á 60.00 0arrobas de uva: trigo 4'50 pesetas robo; vino nuevo 12 à 15 ° de 1'25 à 1'50, aguardiente 16 à 17° cartier 1'75 pesetas y orujo de uva prensada à 0'50 pesetas los 50 kilos.

En Los Arcos; la vendimia fué abundante y se hizo en buenas condiciones por lo que se esperan vinos de calidad muy superior, à los del año pasago. Hay existencias de vino viejo à 5 reales cantaro, trigo 17 reales robo, cebado 10 y avena 8'50.

Dicen de Olite que la cosecha de uva ha sido buenisima en cantidad y calidad pues no ha habido plagas ni pedriscos, esperando que los caldos que ya empiezan á aclararse sean solicitados. Algunos compradores han visitado las

Un periódico local ha oido que un jóven é ilustrado sacerdote de esta capital ha ofrecido á la Diputacion dedicarse, si dicha Corporacion le concede no sabemos qué auxi-Corporación lo contas de la contacta de navarros ilustres, presentando al propio de navarros indesentes, que ha escrito, referente al célebre Doctor Navarro D. Martin de Az.

Tambien se dice que la Excma. Diputacion ha adoptado acuerdo favorable á la publica.

Han sido nombrados maestros interinos de la escuela mixta de Asarta D. Be. nito Gaston y de la igual clase de Ciga dona

LA «EMULSION SCOTT» como poderoso agen. te contra el raquitismo y escrofulismo en

(Desconfiar de las imitaciones.)

D. Manuel Folla, Médico Cirujano de la Casa de Expósitos de esta ciudad.

Certifico: Que en todos los casos en que hay necesidad de emplear el aceite de higado de bacalao, he tenido ocasion de observar los excelentes resultados de la Emulsion de Scott, siendo un agente poderoso para combatir el raquitismo, escrofulismo y debilidad general.

Y para que conste donde convenga doy el presente en el Ferrol el 20 de noviembre de Dr. MANUEL FOLLA.

Ayuntamiento.

SESION DEL 15 DE NOVIEMBRE DE 1894, Presidencia del alcalde D. Agustin Blasco.

Dió comienzo à las cuatro y media de la tarde con asistencia de 16 señores conce.

Orden del dia.

Acta de la sesion anterior, aprobada. Cuentas y libramientos, aprobados.

-Varios vecinos de la calle de San Nicolas, manifiestan que en la casa número 26 de dicha calle existe un almacen de cal, yeso etc., y que dichos articulos suelen ser introducidos à to. das las horas del dia, produciéndose un polvo insoportable con perjuicio del vecindario è inutilizando los géneros de comercio, por lo que solicitan desaparezca dicho almacén ó que se vea de remediar esta falta.

A la comision encargada de formular las nuevas ordenanzas municipales.

-D.a Josefa Joaquina Salaverri, manifiesta que en 6 de Septiembre de 1890 fué agraciada con el Pio legado de la fundación da D. Francisco Garzaron, y habiendo espirado el plazo que se le concedió para contraer matrimonio, solicita se le conceda prorroga enn el dereceo al citado legado.

Informe la comision de Gobierno. -D. Plácido Arévalo, solicita se reconozca á dona Maria Jesus Chavarri e mi dueda de dos capitales censales y que al recurrente se le abonen los réditos de los capit les mencionados como legitimo representante de su es posa.

Informe la comision de Hacienda. -D. José Vilella, solicita se le concedan cuatro metros cuadrados de terreno en el Cementerio antiguo para construir un panteon. Informe la comision de Gobierno.

-Oficio del maestro de la escuela de Caldereria, don José Serrano, en que manifiesta la conveniencia de que se reconozcan el cielo raso y el tejado de aquel edificio, é informe del señor Arquitecto acerea del particular.

Pase à la comision de Fomento, à la que se autoriza para disponer la ejecucion de los reparos propuestos.

-Doña Antonia Satóstegui, madre del mozo Isidoro Ayerdi, solicita la exencion de su citado hijo dei servicio militar con arreglo al articule 69 de la ley, nacida con posterioridad al acto de clasificacion y declaracion de soldados.

De conformidad con el dictamen del Sindico se acuerda modificar la clasificacion del interesado, declarándolo soldado condicional y que se remita el expediente á la Exema. Diputacion en cumplimiento y à los fines del articulo 85 de la ley de quintas. Informes

DE LA COMISION DE GOBIERNO.

-Informando favorablemente à la instancia de D. Julian Martinez, que solicita cuatro metros cuadrados de terreno en el nuevo cementerio para construir un panteón. Conforme con lo informado.

-La Comision de Gobierno propone la reforma del articulo 27 del reglamento de la Alhondiga, en el sentido de que se distingan las clases de liquidos para los efectos de la pe nalidad à los defraudadores de derechos Municipales.

Conforme con lo propuesto. LA COMISION DE HACIENDA.

-Manifestando que debe ser desestimada la instancia de varios taberneros de esta Capital solicitando que desaparezca por completo el impuesto anual de 25 pesetas que se les exige Conforme con la informado y pase à la comi-

sionde Hacienda para que al presentar las tarifaspara el año de 1895 tenga en cuenta y estadie la distinta importancia de las tabernas à los efectos de la venta, y vea si puede una clasificación tambien distinta para el pago del impuesto.

-Proponiendo que puede ser aceptada la fianza de diez mil pesetas que en obligaciones provinciales ofrece, para responder de su cargo, el Administrador de la Alhondiga den Juan Asurmendi.

Conforme con lo informado. -Informando que puede accederse, en parte, à la pretension de los fabricantes de curtidos de esta Capital, que solicitan rebaja en los derechos que se les exigen por la introducción de alons de algunas de las materias que emplean para

el curtido de pieles. Conforme con lo informado salvando su voto el Sr. Aldaz.

Terminado el despacho ordinario el Sr. Presidenie de la Comisión de Fomento dió cuenta à nombre de ésta de haberse adjudicado à don Teodoro Bescansa la subasta de las impresiones y material de escritorio que se necesiten en las oficinas de la Casa Consistorial durante el año 95, por la cantidad de 1.350 pesetas.

to las

que

Pital

uxi.

ticas

lice.

ros

dona

gen.

Casa

r el

y el de

88

las

-El Sr. Roncal, Presidente de la Comisión de Gobierno, dió à su vez cuenta de haberse adjudicado à don Joaquin Lorda la subasta de los libros talonarios é impresos necesarios du rante el expresado año 95, en Puertas, Alhón diga, Mataderos y Mercado Público por la cantidad de 1.750 pesetas.

Dió así mismo cuenta de haberse adjudicado à don Juan Sanz como mejor postor la subasta para el suministro de leña, carbón vegetal y de cok, necesario en las dependencias munici. pales y escuelas públicas.

-El concejal Sr. Udobro solicitó autorización por 15 días que le fué concedida.

-El Sr. Alcalde presidente dió cuenta de un pedido de material que el Ingeniero Sr. Homs hacia para el Laboratorio quimico, y a propuesta del Sr. Aztarain se acordó aplazar la resolución de este asunto para cuando se dis cutieran los presupuestos del año próximo siempre que no sea urgente la aquisición de dicho material.

Y no habiendo más asuntos que tratar se levantó la sesión.

Cultos.

Santo de hoy.—San Clemente. Santo de mañana. - San Juan de la Cruz. EN SAN SATURNINO.—Sigue la novena de su titular que será rezada á las nueve de la mañana.

A las cuatro de la tarde se expondrá Su Divina Majestad para las cuarenta horas, à las cinco y media se cantarán completas, seguirá la novena con gozos cantados terminando con la reserva y Santo Rosario.

EN JAN LORENZO .- Al oscurecer se rezarà la Corona Dolorosa y à continuacion se cantará la Salve y Sabát Mater.

Charada.

-¿Qué «prima» «segunda» padre? à un muchacho pregunte, y me respondió su madre: No ha de decirselo à usted. Contéstale y di que «todo»..... «Prima» «cuarta» criatura se acordaba de tal modo, que me quema la figura. En casa, ni un solo instante cesa el tonto de charlar, y al ver que ahora no «tres» «cuarta» me hace mal rato pasar.

Solucion a la anterior: MOLINA.

SERVICIO PARTICULAR

NAVARRA. DE EL ECO.

(Telegramas-Mencheta.)

Madrid 22 (7'25 noche.)

Contra el noticierismo.

En la sesion del Senado de esta tarde los senores Alvarez y Canga-Argüelles se lamentaron de que la prensa haya contribuido à la apologia del anarquismo con sus minuciosas reseñas de lo dicho por Salvador, asi en la capilla como en la ejecucion.

> * Madrid 22 (8 noche.) Congreso.

En la sesion de esta tarde el diputado republicano señor Marenco pidió se cumpliera el reglamento en lo referente al número de diputados necesario para la apertura de las sesiones y votaciones.

El señor Sanchiz hizo preguntas à la reunion de la Junta de generales que se han ocupado en el asunto del señor Borbon y Castelvi.

El marques de Vadillo protestó de las reformas introducidas en la enseñauza.

Y Sanchez Toca consumió el segundo turno sobre la constitucion de la comision de reforma arancelaria.

Madird 22 (8'10 noche.)

La cuestion arancelaria.

El Sr. Sagasta ha contestado á los Diputados catalanes que la revisin de la tercera columna del arancel será de caracter estable.

Tambien les ha dicho que se prescinde de las concesiones que tenia el tratado con Alemania. La revisión que se haga no volveria á ser Presentada à la aprobación de las Cortes.

Madrid 22 (8'15 noche.) 22 (8's0 4

Consejo.

Se ha celebrado Consejo de ministros bajo la presidencia de la Reina.

isterio de Cultura,

El señor Sagasta, al pronunciar el obligado discurso, ha dado cuenta de las impresiones que se desprenden de los debates parlamentarios y ha hablado tambien de la actitud en que se hallan los conservadores. El Consejo ha re suelto algunos expedientes de indulto.

Despues han celebrado los ministros consejillo en el que los consejeros hablaron de dulcificar los debates sobre la cuestion cubana, y de la conveniencia de transigir en dicha cuestion,

Se asegura que Abárzuza indicó lo conveniente que seria el insistir en una tregua, au torizandole los ministros para declarar que se prescindirá de la Cámera unica; adviértense corrientes de conciliacion en el asunto.

> Madrid 22 (8'25 noche.) · 22 (9'30 ·

El general Borbon.

El general Ochando ha llamado al general Borbon y Castelvi para comunicarle el acuer do tomado en su asunto en la reunión habida ayer por los tenientes generales. Se ha sometido à este acuerdo el Sr Borbon. Dicho general manifestó à la Junta Consultiva que se separaria de ella si no declaraban por unanimidad que su conducta es digna. Declararonlo asi; pero al mismo tiempo le han dado prudentos consejo.

Madrid 22 (8'30 noche.)

Calleja dimite.

Se dice que el Capitan general de Cuba ha presentado la dimisión por modo irrevocable. Los diputados de la minoria Zorrillista pre sentarán mañana en el Congreso una proposi ción para que se pongan en claro los cargos hechos al general Calleja, y para que segun lo que arroje esta informamación se le destituya de su cargo ó se le devuelva su prestigio.

> Madrid 22 (8'35 noche.) Buena disposición.

En vista de lo dicho por algunos Senadores en la sesión de la alta Camara, el Gobierno dictará reglas de régimen interior de las carceles dirigidas à evitar que la prensa publique relatos minuciosos sobre los reos de capilla.

No hay inteligencia.

Los canovistas han negado que existan inteligencias entre ellos y los ministeriales respecto à las secciones que han de elegirse mañana en los cuerpos colegisladores.

Madrid 22 (8'45 noche.)

Las reformas de enseñanza.

El consejo de instruccion pública informando sobre las reformas de la segunda enseñanza, prescribe que los alumnos de los cinco años de estudios por el plan antiguo deben aprobar los conocimientos del plan moderno.

Uno de los consejeros ha presentado voto particular abogando por los derechos adquiridos.

Madrid 22 (8'50 noche.)

La transacción.

Han conferenciado los Sres. Moret, Canale jas y Becerra sobre la cuestión cubana. I a fórmula de transacción que se busca está basada en la supresión de la Cámara única, concediendo mayores atribuciones al Consejo de administracion con facultades electiva.

Madrid 22 (11 noche.) Los zorrillistas.

Los diputados de la minoria republicano progresista han acordado apoyar la campaña iniciada por el Sr. Marenco; llamar à los diputados del partido que se hallan ausentes, para promover un debate contra la R. O. que expidió Aguilera mermando las atribuciones de los Ayuntamientos, pedir turnos para los debates arancelarios económicos y de Cuba, é iniciar otro debate en la cuestion de Marruecos.

A las 6 de la mañana, hora de entrar nuestro número en máquina, no hemos recibido más despachos telegráficos de nues tro corresponsal en Madrid.

Telegrama de la

Recibido por don Antonio Garcia Peña, repre sentante en esta plaza de los señores Benard y C.a

BOLSA DE MADRID. Deuda perpétua al 4 °lo interior. . . 72'65 Id. Id. 72'65 fin corriente . . . Id. Id ld. próximo. . . . 73'15 Deuda perpétua al 4 % lo exterior. . . 81'10 Acciones del Banco de España. . . 388'00 Deuda amortizable al 4 ° lo 80'45 Compañía Arrendataria de Tabacos. 173'00 Billetes de Cuba (1886). 109'60 Id id. (1890) liberadas . . 97'40 BOLSA D PARIS. 4 ol° exterior. 72'37

5 ol° italiano. 84'00 Robinson (minas oro) 25'67 Acciones de Riotinto. 330'00 Ferro carriles andaluces. 218'00 126'00 Nortes. Idem 17'50 Randfontein, minas de oro Ferro-carriles Alicante.

CAMBIOS COBRE EL EXTRANJERO.

Paris, à 8 dias vista. 12'60

Madrid 22 (4'30 tarde.)

Londres, à 8 dias vista. . .

Telegrama del Bolsin.

28:29

101'83

Madrid 23 (1 m)

MADRID. 72 65 Deads perpétua 4 % interior fin cte. 73'05 Id. fin próximo. 81 10 Exterior Contado. BOLSA DE BARCELONA. 72.72 Exterior id. id. BOLSA DE LONDRES. ol° exterior fin de mes BOLSA DE PARIS. 4 ol° exterior fin de mes

B! NARD Y C. a Madrid - Juan de Mena, 3, (Paris - Place de la Bouse, 8 l'epresentante en esta Plaza D. Antonio Garcia Peña, Pozo-blanco, 6, 3.º, y despacho, Plaza de la Constitucion, 26, (bajo).

Oficina Comercial

bajo la direccion de D. Antero Goñi San Anton 522.º Pamplona.

Esta oficina se encarga de establacer la contabilidad por partida doble en los almacenes, comercios, despachos, &. &., enseñandola prácticamente à sus principales ó personas que estos designen, pudiendo en poco tiempo adquirir conocimientos bastantes, para por si solos llevar sus libros como previene el códi go de comercio.

Por una módica comision se encargará esta oficina de cuantos asuntos comerciales, admi eistrativos, o que con ellos tengan relacion y quieran confiarsele.

Horas de despacho: de 3 à 7 de la tarde.

Oro.

Cambio de monedas, billetes y cupones à los mejores cambios.

San Agustin, 3, 1.°, fábrica 30 29 (a

casa

Se arrienda la casa y tienda de la calle de Navarreria núm. 5. Darán razon en la tienda de la casa núm. 1 de la misma calle. 6-4(a) p

Novedad y gran surtido en todos tamaños clases y precios de color y negros, para paisanos y militares; como igualmente paraguas de seda, lana y algodón para señoras y caballeros. Comercio de Miguel Vallarin, Calceteros, ùm. 10.

Habitación

que dá el sol, hay para arrendar; está bajo una

Zapateria 48, Pamplona.

8-4

Anuncio. A voluntad de su dueño se venden toda cla se de muebles y servicios para establecer un café o casino, incluso una mesa de villar mo derna. Dirigirse à su dueño don Amós Iribas en Tafalla. Lo mismo se arrienda la casa para fonda y café. 15 - 10

Hules ingleses

para manteles y tapetes de mesa de resultado positivo y precios reducidos. En el comercio de Justo Gortari, Chapitela, 3.



ERIAS DEL D' CLERTAR Aprobación de la Académia le Médicina de Paris. EDICACIÓN ANTIESPASMÓDICA

a. Perlas de Eter de Clertan, Dósis, 4 à 10 por dia. (Jaquecas, cefalálgias rebeldes, accesos de asma, calambres de estómago, tendencias al sincope;

b. Perlas de Hoffmann de Clertan. Dósis, 4 & 10 por dia (Las mismas indicaciones que para las per las de Eter, y más particularmente nauseas, digestiones dolorosas, indigestiones, vómitos.) t. Perlas de Vuleriana de Clertan. Dosis, 4

á 10 por dia. (Vértigos, aturdimientos, palpitaciones nerviosas.) Perlas de Esencia de Trementina de Clertan, Dósis, 4 a 10 por dia. (Jaquecas, neurálgias

fáciales, ciática, lumbago.) Fon y origen : Casa L. Frere, 19, rue Jacob, Paris, A. CHAMPIGNY et Co. succre.

Deposito al por mayor, en Madrid : MELCHOR GARCIA, Capellanes, 1, Duplo pal; — al por menor, en Pam-



Autorizacion del Estado y de la Academia Saint-Jean. La primera de todaslas aguas de mesa conocidas, aperitiva, muy digestiva; estómago.

Précieuse. Bilis, Cálculos hepáticos, Ictericia, Gastrálgia.

Désirée. Afecciones del higado, de los riñones, Piedra, Diabetes, Cólicos. La Sociedad general es proprietaria del establecimiento termal y posée las fuentes mas antiguas
que han fundado la estación dando a conocer
universalmente el nombre de Vals.

Ella invita los consumadores a desconflarse de
las aguas a precios reducidos que trátan de
sustituirse a las que el Cuerpo médico ha concedido en todas partes su alta aprobación.

Las recomienda su gusto agradable; una botella por dia-

Capa para bautizo

Se vende una bonita y elegante capa bordada, casi nueva, la cual se dará por la mitad del precio que costó en la fábrica.

Puede verse en la calle de la Estafeta, 14,

Practicante de Farmacia.

Se necesita uno bien instruido, con práctica esmerada; de conducta intachable, soltero y libre de quintas, dirigirse con condiciones y referencias á don Eulalio Eraso, farmacéutico Estella.

Nodriza.

Hay una con leche fresca, casada, que desea criar en su casa de Salinas de Oro. Darán razón calle de Navarreria núm. 7 pi-80 4.° 3 - 2p

Cognac «Iberia.»

El mejor de todos los del reino que hasta hoy se conocen; probarlo y se convencerá el pú blico de su bondad, gusto y aroma.

Monopolio: Fernando Douence y Compañia Bilbao.

Quintas

à cargo de don Pedro Echapare y Compañia, Curia 5 2.º Pamplona.

Cumple à esta empresa de sustitucion hacer constar que en los años que lleva de existencia ha cumplido con exactitud todos sus compromisos y para dar mayor amplitud à sus muchas operaciones desempeñadas con la lealtad y buena fé que tiene acreditadas, tiene en la Sociedad Crédito Navarro depositadas 40.000 pesetas, para responder en todo tiempo a los interesados que con la misma contraten de las contingencias que puedan ocurrir en su gestion.

Al ofrecer sus servicios, suplica no contraten con otra Empresa, sin antes enterarse de las ventajas y condiciones que esta propor-

REPRESENTANTES.

En Elizondo, den Gregorio Lugea; Abaurrea alta don Rufino Elizondo, Orbaiceta don Ma nuel Saralegui, Viana don Gregorio Platero, Los arcos don Maximino Corcin, Tafalla don Pantaleon Berruezo, Huarte don Estéban Idoa te, Mezquiriz don Marcos Urrutia, Villava don Francisco Bueno.

Juan Irigaray.

Calle Navas de Tolosa núm. 17, (Ensanche.) Se decoran habitaciones, fachadas, vestibulos en yeso, Staff y carton piedra à precios baratisimos.

Por no avenirse.

NO HAY TRASPASO.

Se vende papeles pintados para habitaciones elegantes, à real el rollo, hasta veinte reales; además molduras doradas y labradas á medio precio de su valor para los evanistas; hay chapas de nogal, caoba, desde 3 reales una hasta 6 reales, molduras de nogal, caoba é infinidad de articulos.

Dirigirse Mayor 56, tlenda de Antonio Astruc. 10-3 p.

Quintas

El que suscribe hace saber à los padres de los quintos del presente reemplazo, que hace contratos de obligaciones de sustitución y redención, à precios muy económicos, y à pagar à plazos.

Dirigirse à Carlos Zarranz, calle Mayor numero 51, 1.º Pamplona. 12-9

Para la explotacion de una nueva industria en España, que se establecerá en esta capital y que ofrece seguros y grandes rendimientos, se admite un socio activo con 20.000 pesetas de capital.

La memoria de fabricacion y demás informes están de manifiesto en la oficina comercial de don Antero Goni, San Anton 52, 2.2

Máquinas fotográficas

placas, papel, tarjetas y todo lo necesario pa ra hacer fotografias. Drogueria de Negrillos. 20 - 6

LICOR CONCENTRADO se ha experimentado con el mayor

éxito en siete grandes hospitales de Paris, contra Constipados, Bronquitis, Asmas, Catarros de los Bronquios y de la Vegiga, Afecsiones de la Piel, Picazones.

El Alquitran Guyot, por su composición, participa de las propiedades del Agua de Vichy. siendo mucho más tónico. Así es que poses una eficácia notable contra las Enfermedades del Estómago. Como todo el mundo sabe, del alquitrán medicinal es de donde se sacan los principios an'isépticos más eficaces; por esta razón durante los calores del verano y en tiempo de epidemia el Alquitran de Guyot es una bebida preservativa é higiénica que refresca y purifica la sangre.

Esta preparación será muy pronto, así le e espero, universalmente adoptada. » Profesor Bazin, Médico del Hospital San Luis

En la rue Jacob, 19, Paris, es donde se prepara el verdadero Alquitran de Guyot, Casa L. FRERE, A. CHAMPIGNY et Co, succis. Deposito al por mayor, en Madrid: MELENOR GARCIA.

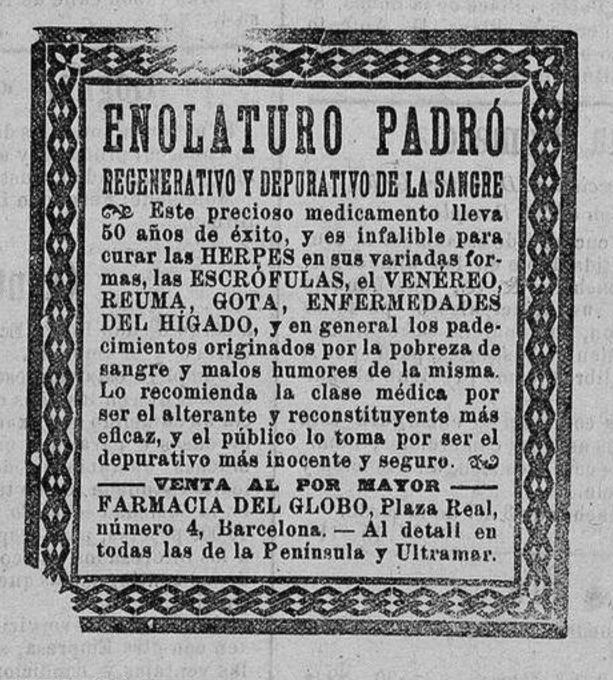
Capellanes, 1, Duple pal; - al por mener, en Pam slone: "trammer Brosse 'sempers' Lee

LACATALANA

Seguros contra incendios á prima fija.

Esta gran Compañía que tiene asegurados 102 edificios à la Exema. Diputacion de Navarra además participacion en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expósitos, unica en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social integro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantanco de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente el seguro contra incendios, à cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos

La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideracion que hace à los accionistas. Sus oficinas centrales están en Bar celona, Dormitorio de San Francisco, núm. 5, principal y la comision principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo núm. 5 3.º donde se admiten seguros a prima Sia. El comis nado do principal, Sebastian Gastearena y Egusquina.



JORGE AHLEMEYER, ingeniero, BILBAO Teléfono 438 AGENCIA INDUSTRIAL Teléfono 438

Oficinas, taller y depósito, Gran-Vía, 50

Estudios, proyectos e instalaciones completas para las diferentes industrias Alumbrado eléctrico, transmision de fuerza, telefonia, etc., etc.

Suministro de máquinas de vapor, calderas tubulares inexplosibles, máquinas, herramientas, y demás aparatos y materiales para la industria (poleas, válvulasraguas portátiles, aceites minerales, grasas lubrificantes, en grasadores etc.) Todo material para instalaciones de alumbrado eléctrico, telefonía etc.

Delegacion general para España de la

Sociedad Anonima de Electricidad ANTES Schuckert y Compañía NUREMBERG

Casa fundada en 1873. Capital invertido Marcos 12.000.000.—Listas de las numerosas instalaciones efectuadas á disposicion del que las pida.

GRAN ESTABLECIMIENTO

de máquinas para coser.

TODOS LOS SISTEMAS.



Venta á plazos y al contado

Tecenderias, número 35, PAMPLONA.

Unico almacen donde se encuentran todos los sistemas, los más perfectos, útiles y econón i cos que se conocen en el mundo, habiendo obtenido los primeros premios en todas las Exposiciones y la gran medalla de oro en la de Paris de 1889.—Fermin Ardanaz.

Productos Recemendados



FARMACEUTICO DE 1º CLASE - PARIS

IPLOMA DE HONOR

MEDALLA DE ORO

De A. GICQUEL

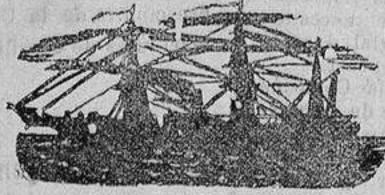
Unicos productos antiasmáticos admitidos y premiados en la Exposicion Univ. de Paris 1878 EMPLEADOS CON EL MAYOR ÉXITO 25 AÑOS HÁ

Calman instantaneamente los accesos mas violentos de Asma, la Opresion, el Enfisema pulmonar y en general todos las Afecciones de las Vias respiratorias. El uso regular de estas preparaciones, aleja los accesos y hasta impide completamente su vuelta.

Precio, 12 reales caja.

Curan con mucha rapidez la Tos y los Costipados mas inveterados, las Bronquitis agudas o crónicas, el Catarro pulmonar, la Grippe, Coqueluche, ó los convulsiva. Alivio seguro e inmediato de la Tísis pulmonar. Estas preparaciones pectorales, recomer mas rerlas celebridades medicas, producen efectes sedativos muy notable signas el cerebro. Precio, 121s ra o y Brs caja.

VÉNDENSE EN TODAS LAS PRINCIPALES FARMACIAS Pon Mayon, en MADRID : Agencia Franco-Hispano-Portuguesa, Sordo, 31. SERVICIOS



Compañía Trasatlántica de Barcelena

Salidas del mes de Noviembre.

Linea de las Antillas, New-York y Veracruz. El dia 10 de Cadiz el vapor «Ciudad de Santander para Puerto-Rico, Habana y Verscruz,

El 20 de Santander el vapor «Alfonso XII» para Coruña, Habana y Veracruz.

El dia 30 de Cadiz el vapor «Montevideo» Linea Comercial de Puerto Rico. - Dia 5 de Santander y 7 de Vigo el vapor «San Ignacio.» Linea de fillpinas. El 9 de Barcelona el vapor «Isla de Mindanao» para Port-Said,

Aden, Singapore y Manila. Linea de Buenos Aires - El 2 de Enero de de Barcelona el vapor «Cludad de Cadiz» para

llo, 12-Sub-agente en Tafalla, D. José Rech.

Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos

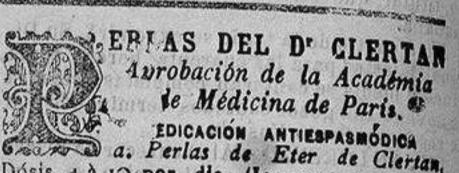
Linea de Fernando Poo.—El 30 de Cadiz el vapor . Larrache.

Servicios de Africa. Linea de Marruecos, 18 de Barcelona el varor «Rabat» para Melilla, Malagr, Ceuta, Cadiz, Tanger, L rrache, Rabat, Casablanca, Mazagon y oga-

Servicio de Tanger. El vapor Jraquin de Piélago, sald-a de Cadiz los lunes, m écoles y viernes para Tanger, Algeciras y Cibraltar, retornando à Cadiz los martes jueves y sabados Igualmente se expiden billetes para los viajes de venida,

Para más informes en Navarra al Agente en Famylona Bicardo Esmanlego, Plaza del Cap





Dósis, 4 à 10 por dia. (Jaquecas, cefalálgias rebeldes, accesos de asma, calamntes de estomago, tendencias al sincope b. Perlas de Hoffmann de Clertan. Dósis, 4 1

para las per las de Eter, y más particularmente nauseas, digertiones dolorosas, indigestiones, vómiros.) 1. Perlas de Velleriana de Clertan. Dosis, 4

á 10 por dia. (Vértigos, aturdimientos, palpitaciones nerviosas.) Perlas de Esencia de Trementina de Clertan, Dósis, 4 a 10 por dia. (Jaquecas, neurálgias

fáciales, ciática, lumbago.) For v origen : Casa L. Frere, 19, rue Jacob, Paris. A. CHAMPIGNY et Co, succes.

D posito al por mayor, en Madrid : MELCHOR GARCIA, Lapellanes, 1, Duple pal; — al por menor, en Pare-

elev

det

con

la n loq casi con La 1 trag

Poce

aum

desc

del

Pu80 nuer

en to

Im

CHOCOLATES Y CAFES

DE LA

COMPAÑIA COLONIAL

Tapiocas, Thés 58 recompensas industriales Depósito general, calle Mayor 18 y 20.-MADRID



morbidos que caus in to la las enfermedades, impide y cura rapidamente las Glandulas, el Raquiticmo, las Escrétulas, La Turceres blancos, las Berpes, las Fistulas, las Caries, el Ozena, la Siffie y los restos del mercurio, la Anemia, el Reumatismo. la Tisis, el Asma, etc., da a los niños raquíticos, la luerza y los colores; a los ancianos el vigor: equilibra toda la saugre, impide las congesciones y apoplejias. — Vumerosos certificados medicos y particulares. - Exijase sobre vodos los Frascos el Sello azul de la " Union de los Fabricantes Franceses" y la Firma del inventor : Sacchay DE VENTA EN TODAS LAS DROGUERIAS Y FARMACIAS

Venta al por Mayor : Mario LECHAUX. rue Sainte-Catherine, 154, BURDEOS Venta al por Mayor, en la misma Casa, de la " Pomada Anti-Herpetica LECHAUX por curar todas las Enfermedades del Cutis.





Recetado desde 40 AÑOS en Francia, en Inglaterra, en España, en Portugal, en el Brazil y en todas las Repúblicas Hispano-Americanas, por los primeros médicos del mundo entero, contra las Enfermedades del Pecho, Tos, Personas débiles, los Niños raquíticos, Humores, Erupciones del cútis, etc.

mucho mas activo que las Emulsiones que contienen mitad de agua, y que los aceites blancos de Noruega, cuya epuracion les hace perder una gran parte de sus propiedades curativas. Se vende solamente en frascos TRIANGULARES. — Exijase sobre la etiqueta el SELLO AZUL del Estado Francés Solo Propietario: HOGG, 2, rue de Castiglione, PARIS, Y EN TODAS LAS FARMACIAS.